

汉语国际教育本科专业 建设研究

2013年全国高校汉语国际教育/
对外汉语本科专业建设研讨会
论文选

主 编：程 娟 施家炜
副主编：郑贵友 张 猛



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

汉语国际教育本科专业 建设研究

2013年全国高校汉语国际教育/
对外汉语本科专业建设研讨会
论文选

主 编：程 娟 施家炜
副主编：郑贵友 张 猛
编 委：张宁志 周 韧 童小娥 王丽娟



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

© 2017 北京语言大学出版社, 社图号 16351

图书在版编目 (CIP) 数据

汉语国际教育本科专业建设研究 : 2013 年全国高校
汉语国际教育 / 对外汉语本科专业建设研讨会论文选 / 程
娟, 施家炜主编. -- 北京: 北京语言大学出版社,
2017.1

ISBN 978-7-5619-4787-6

I. ①汉… II. ①程… ②施… III. ①汉语-对外汉
语教学-教学研究-学术会议-文集 IV. ① 195.3-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 307744 号

汉语国际教育本科专业建设研究

HANYU GUOJI JIAOYU BENKE ZHUANYE JIANSHE YANJIU

排版制作: 北京创艺涵文化发展有限公司

责任印制: 姜正周

出版发行: 北京语言大学出版社

社 址: 北京市海淀区学院路 15 号, 100083

网 址: www.blcup.com

电子信箱: service@blcup.com

电 话: 编辑部 8610-82303647/3592/3395

国内发行 8610-82303650/3591/3648

海外发行 8610-82303365/3080/3668

北语书店 8610-82303653

网购咨询 8610-82303908

印 刷: 北京科印技术咨询服务有限公司

版 次: 2017 年 1 月第 1 版

印 次: 2017 年 1 月第 1 次印刷

开 本: 710 毫米 × 1000 毫米 1/16 印 张: 32

字 数: 601 千字

定 价: 88.00 元

PRINTED IN CHINA

汉语国际教育专业的定位问题（代序）

北京大学 陆俭明

一

这次会议的一个核心内容是讨论汉语国际教育 / 对外汉语本科专业的定位问题，并讨论开展汉语国际教育，到底需要培养什么样的汉语教师，汉语教师需要具备什么样的素质。这无论从当前看还是从今后的发展看，都是很有必要的。但是我认为，在回答这两个问题之前，有必要先对汉语教学本身的几个问题有个全面、正确的认识。

1.1 第一个问题：该树立什么样的“汉语国际传播”观？

该树立什么样的“汉语国际传播”观？汉语国际传播的目的是什么？有人会说：“这还用问吗？是为了推广汉语，推广文化，增强我国的软实力。”这是目前很普遍的看法。但这种认识值得肯定吗？

且不说使用“推广”一说极为不妥，正如吴应辉教授的《汉语国际传播研究理论与方法》一书的《代序》里所指出的，“汉语国际推广这一术语曾一度被官方广泛使用，它能充分反映有关机关要把汉语推向世界的主动性、积极性和美好愿望，但会带来‘文化侵略’之嫌的负面效应”。

事实上不是“会带来”，而是已经带来了负面影响。应该看到，“推广汉语，推广文化”之说违背了21世纪“文明、和谐、共赢”的时代特点。大家知道，现在是一个大数据、网络化、全球化、人类逐步走向太空的时

代，我们要逐渐习惯于用世界的眼光来看中国，用世界的眼光来看世界，用世界的眼光来思考问题。在汉语国际传播上，我们也需要有这种世界的眼光，而不是只有“国家的眼光”。只有这样，我们的作为，我们的工作，才会受到各国的欢迎与尊重，才会真正符合我们的国家利益。因此，我们应该明确，汉语教学走出国门，开展汉语国际教学，其目的是为世界各国建造通向中国的友谊之桥——汉语桥。我们应该树立这样一种“汉语国际传播”观。

1.2 第二个问题：汉语国际教学的核心任务是什么？

原先的对外汉语教学也好，现在的汉语国际教育也好，没有本质的区别，都是关涉汉语言文字学、应用语言学、教育学、心理学、文学以及文化、艺术和其他某些学科的多学科交叉性学科，其核心任务与内容是汉语言文字教学，其出发点和终极目标是让愿意学习汉语的外国学生，学习、掌握好汉语，培养他们综合运用汉语的能力。因此，汉语教学总的指导思想应该是，“怎么让一个零起点的外国学生在最短的时间内能尽快最好地学习、掌握好汉语”。

为什么汉语国际教学必须以汉语言文字教学为核心任务呢？理由有二：

第一，汉语教学最直接的目的是，设法让外国学生在最短的时间里尽快、最好地学习掌握好汉语。有人强调要通过汉语教学让外国学生了解灿烂的中华文化。这个想法当然好，但是试问：如果我们进行汉语教育的结果是外国学生的汉语过不了关，他们怎能了解中华文化？

第二，外国学生在学习汉语的过程中，所出现的问题，所提出的问题，主要或大量的都是汉语言文字方面的问题。

因此，汉语教学的基础教学是汉语言文字教学，尤其在初级阶段的汉语教学中，从整体上来说，其他学科方面的教学都是为汉语言文字教学服务的。

1.3 第三个问题：文化教学在汉语国际传播中放在什么位置？

有人说，汉语教学的重心现在已经由语言教学转移到文化教学。更

有媒体片面而又偏激地宣传：“汉语教学是手段，传播中华文化才是目的。”“不能只讲授语言的应用，而不深入到文化的内涵。”“外国人要学的是中华文化，不是汉语。”等等。这些看法、这些认识正确吗？确实，语言教学离不开文化，特别是由于不同民族、不同国家存在着文化上的差异，所以需要重视跨文化交际问题。汉语教师要有文化的头脑，但是文化教学不能成为汉语教学的重心，不能当作汉语教学的主流，更不能用文化技艺来冲击乃至取代汉语言文字教学。要知道，语言是文化的载体，语言教育必然会同时伴随着文化教育，但这种文化教育应该是“润物细无声”，应该是耳濡目染、潜移默化的。这样的文化教育才能深入骨髓。文化教育要从这方面去下功夫研究，而不是像目前那样表面地开设些文化课、教些文化技艺那样一种做法。像目前那样的做法只是一种浮躁之举。再说，一个民族、一个国家文化的传播，一定的宣传当然需要，但主要是靠文化自身厚重的吸引力、感染力、影响力，这才能真正达到有效的文化传播。此外，中华文化传播还有赖于两方面：一是我们每个中国人，特别是汉语教员自身的言谈举止——汉语教师就是中华文化的形象大使，就是中华文化的窗口与镜子。二是靠学好并掌握了汉语，特别是汉语书面语的外国学者，由他们来向自己的国人介绍中华文化，这是中华文化走向世界最有效的途径之一。如果按照前面所说的那些错误导向来开展汉语国际教学，不仅会大大削弱汉语言文字的教学，而且从文化传播的角度来说，这既非策略之举，更非科学之举，反倒有损中华文化的传播，引起一些国家的反感与不安。

我们的老前辈吕叔湘、季羨林、朱德熙等先生都曾这样强调过：“首先要教给外国汉语学习者的是汉语本身。”只有达到老前辈他们所说的教学目的，才真能做到汉语教学、中华文化传播双赢。

二

我们需要培养什么规格的汉语教师？这就涉及汉语教师的素质问题。大家知道，汉语教师的素质主要是由三方面构成的，那就是知识结构、能力结构和思想心理素质。关于这个问题已有不少学者论述过。这里我只想

强调，如果大家认同我上面所谈的关于汉语教学的基本观点和指导思想，那么很显然，作为一名称职的汉语教师：

在他的知识结构里，首先必须具有较好的有关汉语言文字学的功底，掌握好有关现代汉语语音、词汇、语法、文字等方面的基础知识；同时要具备与汉语教学密切相关的其他方面的一些知识，如中外文学、中外文化知识、教育学，特别是有关外语教育方面的知识，以及心理学方面的一些知识等。

在他的能力结构里，首先要有较好的汉语和起码一门外语的语言素养与语言能力。有好几位学者谈到，母语语文素养和能力是汉语教师的“内功”，外语素养和能力是汉语教师的“外功”，只有练就过硬的内功与外功，“才能当一名合格的、称职的乃至出色的对外汉语教师”。这一看法是很对的，因为有了较好的语言素养与能力才能善于将学术语言转化为教学语言，以便进行有效的教学。其次要有高超的课堂教学技能，以便组织好课堂教学的各个教学环节，激发学习者学习汉语的兴趣，使不同国家、不同语种、不同学习目的、不同年龄层次的汉语学习者都喜欢汉语学习，使他们都能学有所得。汉语教师还一定得有跨文化交际的意识与能力，这样才能跟学生、跟学生家长、跟当地教师很好地沟通与交流。还得有查阅文献资料的能力，包括网上搜索所需资料的能力。文化知识一般不可能都记在脑子里，而网上一般都能查找搜索到，所以必须具备搜索、查找资料的能力。而更重要的，要有一定的科研能力，具体说要有一定的汉语研究能力，以便回答和解释在教学过程中所出现的、所遇到的、学生急需知道的种种“为什么”的问题。因为教学过程中所出现的、所遇到的、学生急需知道的种种“为什么”的问题，在现有的参考文献资料中难以找到现成的答案，而进行科研既有助于教学，也有助于自己学术地位的提高。

在他的思想心理素质方面，首先要有高度的教育责任心，眼睛里要有学生，心里要有学生，要多从学生的角度着想，要关注学生的学习需求、学习难点；同时要有亲和力。这种亲和力除了来自教师个人的形象和性格外，主要来自教育态度、教育水平、对学生的爱心，以及实事求是的态度和自尊自重的意识。

事实上，汉语教师不是好当的。我们必须批判和清除“汉语教学小儿科”的思想。从某种意义上来说，汉语教师比其他院系的教师难当。

我们目前的汉语教师，特别是外派的志愿者，知识结构如何？能力结构如何？思想心理素质又如何？大家心里都很清楚，只是不愿说或不便说。国外已有不少负面反映。国外有的单位反映，派来的志愿者汉语教师，不但有关汉语知识一问三不知，就连怎么教汉语，还得我们从头教他们。这是很值得我们反思的。

三

面对蓬勃开展的汉语教学，如何加速培养高素质的汉语教师是我们目前所面临的重要任务。

可是，在汉语教师培养上，当前面临两大问题，一是培养规格问题；二是培养模式问题。在这两方面目前意见不尽相同，但大家都在不断思考与探索。

关于汉语教师的培养与培训，我认为当前有四个问题亟需引起大家足够的重视。

第一个问题是：面对不同的汉语学习群体，汉语教师是否需要分类要求、分类培养？

现在在汉语教师培养上，存在着一定的盲目性，存在着“一刀切”和缺乏针对性的问题。中山大学周小兵教授早在 2007 年就指出，“学生是成人还是少年，对教师要求不同”。我很同意他的看法。

我想，从培养人才的角度看，起码要区分两种培养目标：大学任教的汉语教师和中小学任教的汉语教师。在大学任教的汉语老师常常会面对学生提出的有关中文方面的各种各样的“为什么”的问题，教师就得有责任、有能力去回答、解决这些“为什么”的问题，因此在大学任教的汉语教师必须有较好的中文知识，特别是汉语言文字学的功底，需要有针对性汉语言文字某要素开展独立研究的能力，需要有教学实践研究和汉语习得研究等方面的知识与能力，当然也需要有一定的教学技能与艺术；而中小学的汉

语教师一般不会面对上述“为什么”的问题，他们所面对的是，怎么组织好各个环节的教学活动，怎么引发学生学习汉语、汉字的兴趣——这是他们需要关注的主要课题，因此中小学任教的汉语教师，当然需要一定的中文知识，但更需要外语能力，更需要中小学教学的教学技能和艺术，需要掌握一两门中华技艺，以及少儿心理学、教育学方面的知识。

现在，越来越多的国家开始在中小学开设汉语课；再者，汉语走向世界的标志之一就是汉语教学进入各国基础教育领域，这样汉语国际传播就大大跨进了一步。我们需要有针对性地培养与培训在国外和我们国内专门招收外国孩子的中小学任教的汉语教师。

第二个问题是：高校设立“对外汉语”本科专业，现称“汉语国际教育”本科专业，是否需要审时度势适当调整？

1985年，国家教委批准在北京语言学院、北京外国语学院、华东师范大学、上海外国语学院四所高校率先设立“对外汉语”本科专业。这在当时和稍后的一段时间内，为我国的对外汉语教学和汉语国际教育事业培养了大批专业人才，在培养汉语教师方面起了积极的作用。2008年教育部在全国范围内广泛增设对外汉语专业，当年开设这个本科专业的高校就有138所，2010年年底统计数字增加到285所。2012年，教育部将“对外汉语”本科专业更名为“汉语国际教育”本科专业。到目前为止已有342所高校设立了这一本科专业。至于招生人数，各高校不一，有的每年招二三十个学生，有的招收七八十个学生，最多的一届就招收一百二三十个学生。近五年来，报考这一专业的人数激增，录取考分大大高于其他文科院系。其中确有相当多的考生是出于爱国热忱，但也有相当多的是受“能出国任教”宣传的影响。

2008年广泛增设对外汉语专业，其出发点当然是为了加快培养汉语教师。但是，现在看来，仍有一些问题没有解决。

第一，这与教育部规定高校师资一般需要博士生，某些专业可以硕士生的规定不一致。对外汉语本科毕业生不能直接进入高校从事汉语教学工作。就全国来说，据有关方面调查，最后能从事汉语教学工作的不超过15%，普遍存在培养目标与学生就业困难的矛盾。

第二，当时对汉语教学学科性质认识不是很清醒。除少数有基础的高校外，多数高校培养内容是中文系、教育系、外语系教学计划内容适当删减后的拼盘。结果，毕业的学生，论中文不如中文系毕业生，论教育学不如教育学院的毕业生，论外语不如外语学院的毕业生。能继续深造的不超过 20%。

我认为，根据目前的汉语教学发展形势，教育部有关方面应重新审视和调整“汉语国际教育”本科专业在高校的设置，需要适当压缩开设这一本科专业的高校的数量，只在有条件的高校设立，且着重培养在中小学任教的汉语老师和从事汉语国际教育的管理人员。

四

开展海外汉语教学，怎么解决好海外汉语教师的问题？

汉语国际教学的广泛开展必然带来汉语教师不足的问题。如何解决好海外汉语教师不足的问题？目前的主要做法是大量派出志愿者汉语教师。然而，且不说目前派出的志愿者汉语教师符合素质要求的很少，从长远来看，这也绝非上策。海外汉语教师的培养，从长远来看应立足于培养越来越多的本地教师，而不是立足于外派大量志愿者汉语教师。必须认识到，只有当海外的汉语教学基本上都由当地汉语教师来教，才能真正做到汉语“国别化”教学，汉语才真正能走向世界。

五

最后想谈这样一个问题，怎样才能让汉语成为世界各国的首选外语，成为国际强势语言？这得靠什么？靠宣传？靠政治扩张？还是靠别的什么？国人大概都盼着汉语能成为世界各国的首选外语，汉语能成为国际强势语言，这个愿望是好的，但这种想法太简单了，以为只要我们在全世界办越来越多的孔子学院和孔子课堂，汉语就能走向世界，就能成为世界各国的首选外语，就能成为国际强势语言。

事实告诉我们，一种语言要成为各国首选外语，要成为世界强势语言，取决于多方面的因素，而其中最重要的因素是两个：

第一个因素是，国家强盛，特别是在经济、政治和综合国力上能居世界前列。这是最根本的因素。

第二个因素是，国家科技、教育事业高度发展，这是在具备前一个因素条件下的关键性因素。

显然，汉语要成为各国的首选外语，成为世界的强势语言，重要的是我们国家要强盛，特别是在经济、科技、教育上能居世界前列。我想，一旦我们国家能在世界各国进行投资，开设工厂或企业，所招聘的员工要求必须会汉语，一旦各个国家要发展自己的科学技术非得派学生到中国来留学，一旦达到在某些科学领域，特别是自然科学领域，非得参考由汉语撰写的学术论文不可，一旦各国青年都想着要到中国来留学或工作，那时各国青少年就自然地把汉语作为首选外语了，就像现在世界各国对待英语那样。

以上只是我个人的一些想法，不要求大家都马上赞同，只希望引起大家深思。

目 录

专业定位与人才培养（一）：专业定位

- 3 回顾·反思·前瞻——北京语言大学汉语国际教育 / 对外汉语
本科专业建设 30 年 /程 娟 施家炜 华学诚
- 15 深化专业改革，培养卓越人才：来自华东师范大学的报告
/吴勇毅
- 23 对外汉语专业的性质与发展途径 /黄 河
- 33 “国际理解教育”视野下的汉语国际教育 /李东芳
- 43 汉语国际教育本科专业的困境与改革创新 /林秀琴
- 53 新形势下财经类高校汉语国际教育专业的学科定位和培养目标
——以南京审计学院为例 /刘 顺

专业定位与人才培养（二）：人才培养模式

- 63 新形势下汉语国际教育本科专业的课程设置与人才培养
——以北京外国语大学为例 /高育花
- 75 对外汉语专业学生专业承诺与学习倦怠关系的个案研究 /郭 睿
- 87 汉语国际教育本科专业人才培养理念及模式 /胡晓清 毛嘉宾
- 95 新形势下国际汉语教师的培养策略探析 /梁 京
- 103 谈教育信息化时代对外汉语专业的人才培养 /林晓恒
- 113 汉语国际教育的专业文化理念与跨文化语境的人才 /宣炳善
- 119 汉语国际教育专业的人才培养模式探讨 /姚占龙

专业定位与人才培养（三）：汉语国际教育人才具体能力的培养

- 127 汉语国际教育专业“双语双文”人才培养模式探索及其实践
——以浙江外国语学院为例 / 樊宝英
- 135 对外汉语专业跨文化人才培养目标定位的思考 / 詹向红
- 141 浅谈汉语国际推广背景下汉语国际教育专业学生跨文化交际
能力的培养 / 张晓红
- 149 在汉语国际教育本科专业建设中加大小语种人才培养力度 / 朱焱炜

专业定位与人才培养（四）：教师发展

- 159 海外汉语教师的知与能 / 崔希亮
- 173 汉语国际教育学科专业化研究机制初探 / 姜丽萍 李俊芬
- 187 国际汉语教师自主发展的必要性 / 王恩旭
- 207 汉语国际教育本土化师资的基本内涵与培养模式 / 王建军

专业定位与人才培养（五）：地方院校人才培养

- 219 应用型本科外语院校对外汉语 / 汉语国际教育专业人才培养特色探索
——以浙江越秀外国语学院为例 / 郭红玲
- 227 论地方高校汉语国际教育专业的办学困境与出路 / 李登桥
- 235 复合型、国际化、跨文化创新能力课外养成机制——以华东师范
大学对外汉语专业人才培养为例 / 刘承峰
- 243 汉语国际教育专业人才培养模式探索——以吉林师范大学汉语
国际教育专业为例 / 王艳荣
- 251 新形势下汉语国际教育本科专业实行分类培养的探索与思考
/ 杨晓黎

课程体系与课程研究（一）：课程体系与课程设置

- 259 地方院校新建对外汉语专业的课程建设与发展思考
——以兰州城市学院为例 / 冯玉
- 271 汉语国际教育本科专业的课程体系构建 / 贺菊玲

- 279 新形势下汉语国际教育本科专业课程设置的探讨 / 刘文霞
- 291 以毕业出路为导向：探索特色与实用相结合的课程体系
/ 刘 洋 骆健飞
- 301 基于《普通高等学校本科专业目录和专业介绍》的汉语国际教育专业
本科课程体系探索 / 朱 红
- 课程体系与课程研究（二）：具体类别的课程设置**
- 311 汉语国际教育本科专业外语课程设置研究 / 陈 莉 孙永良
- 319 对汉语国际教育专业中华才艺课程建设的思考 / 方 芳 剧朝阳
- 327 国际化视野下的汉语国际教育专业双语课程设置探析
——以“语言学概论”为例 / 付 宁
- 335 “现代汉语”的对外汉语视角研究——语音、汉字部分 / 傅思泉
- 347 从文化理解到文化表达——对汉语国际教育专业英语教学的几点思考
/ 韩晓秋 线宏力
- 355 面向汉语国际教育的“现代汉语语音学”教学改革刍议 / 李 佳
- 365 汉语国际教育本科专业文化课的基础作用及内容分类 / 杨文艳
- 课程体系与课程研究（三）：教学设计与教学法研究**
- 377 汉语国际教育专业课堂教学法改革的相关思考 / 李 倩
- 387 教材编写案例中的师资培养探索 / 田 然
- 397 案例教学在国际汉语教师教育中的五种基本模式 / 叶 军
- 课程体系与课程研究（四）：教材研究**
- 407 汉语国际教育专业古代汉语课程内容与体系改革研究——兼评张博本
《古代汉语》 / 林 源
- 417 对外汉语概论类教材参考文献的内容分析 / 刘 弘
- 427 新形势下汉语国际教育本科专业现代汉语教材建设研究 / 童小娥
- 437 “对外汉语教学概论”课程现存的问题与对策 / 金朝炜

汉语国际教育研究与推广

- 449 汉字书同文与汉语国际教育 / 林允富
- 463 留学生汉语短训班结构化教学模式的探索与实践——以合肥学院为例
/ 张发清
- 471 语言契约和汉语第二语言教学 / 张 猛
- 481 微博视域下的汉语国际推广事业 / 赵步阳
- 497 后记

回顾·反思·前瞻

——北京语言大学汉语国际教育（对外汉语）
本科专业建设 30 年

北京语言大学对外汉语国际教育教研室

负责人：温 娟、陈永祥、李学斌

专业定位与人才培养（一）

专业定位

